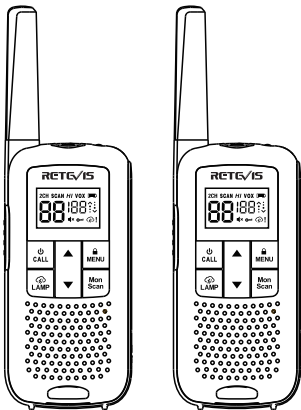


RETEVIS



US

RT49

Two Way Radio
User's Manual

Vielen Dank!

Wir sind dankbar, dass Sie sich für unser Funkgerät entschieden haben.

Wir sind davon überzeugt, dass dieses Funkgerät eine zuverlässige und verlässliche Kommunikation ermöglicht, damit Ihr Personal mit höchster Effizienz arbeiten kann. Die Transceiver sind mit der neuesten Technologie ausgestattet. Daher sind wir überzeugt, dass Sie mit der Qualität und den Funktionen dieses Produkts zufrieden sein werden!

Produktsicherheit und HF-Belastung für Funkgeräte:



BBevor Sie dieses Funkgerät benutzen, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung die wichtige Betriebsanweisungen für den sicheren Gebrauch, RF Energy Awareness, Steuerungsinformationen und Betriebsanweisungen zur Einhaltung der RF-Energie Expositionsgrenzen in den geltenden nationalen und internationalen Normen, und lesen Sie auch die Betriebsanweisungen für den sicheren Gebrauch.

INHALT

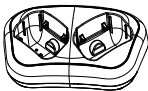
Mitgeliefertes Zubehör.....	01
Steuerungstasten.....	02
Anleitung für den Bildschirm.....	02
Erste Schritte.....	03
Sprechen und Mithören.....	05
Menüoptionen.....	06
Besondere Funktionen.....	08
Wetterempfang.....	10
Wetterkanäle und Frequenzen.....	11
Kanäle und Frequenzen.....	12
Warnung.....	13

MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Gekapseltes Zubehör	Qualität
Zweiwege-Funkgerät	2
Ladestation	1
Gürtelclip	2
Mikro-USB	1
Akku	6
Benutzerhandbuch	1



Zwei-Wege-Radio



Ladeständer



Gürtelclip



Mikro-USB



Akku



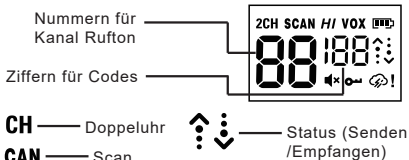
Benutzerhandbuch

(1)

STEUERTASTEN



BILDSCHIRMFÜHRUNG



HI — Hohe Leistung



— Lautstärke
Stummschaltung

OX — VOX



— Sperren



— Batterieanzeige




! — Wetteralarm

ERSTE SCHRITTE

Einsetzen der drei AA-NiMH-Akkus

1. Nehmen Sie den Gürtelclip ab.
2. Heben Sie die Verriegelung der Batterieabdeckung mit der Rückseite des Radios nach oben und nehmen Sie die Abdeckung ab.
3. Legen Sie die drei AA-NiMH-Batterien mit der Polarität + und - wie innen gezeigt ein.
4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel fest.

Funk-Batterieanzeige

Die Anzahl der Balken () auf dem angezeigten Funkakkusymbol zeigt die verbleibende Ladung des Akkus an. Wenn die Batterieanzeige des Funkgeräts ein Segment anzeigt, ertönt ein regelmäßiger Signalton (Batteriewarnung). Im Bei niedrigem Batteriestand ertönt der Alarm alle 10 Minuten oder nachdem Sie die PTT-Taste losgelassen haben.

Hinweis: Entfernen Sie die Batterie aus dem Funkgerät, um sie zu lagern.

Herausnehmen der drei AA-NiMH-Akkus

1. Schalten Sie das Radio aus.
2. Heben Sie die Verriegelung der Batterieabdeckung mit der Rückseite des Radios nach oben und entfernen Sie die Abdeckung.
3. Entfernen Sie jede der drei AA-NiMH-Batterien, indem Sie

an dem das am Funkgerät befestigte Band ziehen.

4. Schließen Sie den Batteriefachdeckel fest.

Hinweis:

- Seien Sie vorsichtig beim Entfernen von NiMH-Batterien. Verwenden Sie keine scharfen oder leitenden Werkzeuge, um einen dieser Akkus zu entfernen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, bevor Sie Ihr Funkgerät über einen längeren Zeitraum lagern. Die Batterien korrodieren mit der Zeit und können Ihr Funkgerät dauerhaft beschädigen.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien und mischen Sie keine Alkali-, Standard (Kohle-Zink) oder wiederaufladbare (Ni-Cad, Ni-Mh, etc.) Batterien.

Wartung der Batteriekapazität

1. Laden Sie die NiMH-Akkus alle 3 Monate auf, wenn sie nicht benutzt werden.
2. Bevor Sie das Funkgerät einlagern, nehmen Sie die Batterie heraus.
3. Lagern Sie die NiMH-Akkus bei einer Temperatur zwischen $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $35\text{ }^{\circ}\text{C}$ und bei geringer Luftfeuchtigkeit. Vermeiden Sie feuchte Bedingungen und korrosive Materialien.

Verwendung des Micro-USB-Ladegeräts

Das Micro-USB-Ladegerät ist ein praktischer Anschluss, mit dem Sie

NiMH-Akku aufladen können. Verwenden Sie einen zertifizierten Adapter (5V , $\geq 1\text{A}$). Versuchen Sie nicht versuchen, Alkalibatterien zu laden.

3. The battery meter on LCD will move to indicate the battery is charging.

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Funkgerät ausgeschaltet ist.


2. Stecken Sie das Micro-USB-Kabel in den Micro-USB-Ladeanschluss an Ihrem Funkgeräts. Schließen Sie das andere Ende des Micro-USB-Ladekabels an eine Wandsteckdose Steckdose.

3. Die Batterieanzeige auf der LCD-Anzeige bewegt sich, um anzuzeigen, dass die Batterie geladen wird.

Hinweis:


- Es wird empfohlen, das Radio während des Ladevorgangs auszuschalten.
- Wenn Sie zwischen warmen und kalten Temperaturen wechseln, laden Sie die NiMH-Akkus nicht auf, bis sich die Akkutemperatur akklimatisiert hat (normalerweise etwa 20 Minuten).
- Um eine optimale Lebensdauer der Batterien zu gewährleisten, nehmen Sie das Funkgerät innerhalb von 16 Stunden. Lagern Sie das Funkgerät nicht, während es an das Ladegerät angeschlossen ist.



Ein- und Ausschalten des Radios


1. Halten Sie die Taste  gedrückt, um das Radio ein- und auszuschalten. In der Position ON (Ein) piept das Radio und zeigt kurz alle Funktionssymbole an, die im Radio verfügbar sind.



2. Das Display zeigt dann den aktuellen Kanal, den Code und alle aktivierten Funktionen an. Das Funkgerät befindet sich im Zwei-Wege-Modus.

Einstellen der Lautstärke

Halten Sie die Taste  drei Sekunden lang gedrückt, um die Lautstärke zu hören.




1. Drücken Sie zuerst entweder  oder  um die Lautstärke zu ändern. Der aktuelle Lautstärkepegel wird auf dem Bildschirm angezeigt.

2. Drücken Sie , um die Lautstärke zu erhöhen.

Drücken Sie , um die Lautstärke zu verringern.
3. Wenn die Lautstärke 0 erreicht hat, erscheint das Stummschaltungssymbol  permanent auf dem Bildschirm. Halten Sie das Radio nicht an Ihr Ohr. Wenn die Lautstärke zu hoch eingestellt ist unangenehm eingestellt ist, kann sie Ihr Ohr verletzen.

REDEN UND ZUHÖREN


Um zu kommunizieren, müssen alle Funkgeräte in Ihrer Gruppe auf denselben Kanal und denselben Interferenzunterdrückungscode eingestellt sein.

1. Zum Sprechen halten Sie die PTT-Taste  gedrückt. Wenn Sie senden, wird das  Symbol angezeigt.
2. Wenn Sie mit dem Sprechen fertig sind, lassen Sie die PTT-Taste los.
3. Beim Empfang wird das Symbol  angezeigt. Für maximale Klarheit halten Sie das Funkgerät 2 bis 3 Zentimeter von Ihrem Mund entfernt und sprechen Sie direkt in das Mikrofon. Verdecken Sie nicht das Mikrofon beim Sprechen nicht ab.

Bereich sprechen

Ihr Funkgerät wurde entwickelt, um die Leistung zu maximieren und die Reichweite zu verbessern. Verwenden Sie die Funkgeräte nicht näher als fünf Fuß voneinander entfernt.

Monitor-Taste

Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um in den Überwachungsmodus zu wechseln und auf schwache Signale auf dem aktuellen Kanal zu achten. Sie können auch den Lautstärkepegel des Funkgeräts abhören, wenn Sie keinen Empfang haben. So können

Sie die Lautstärke bei Bedarf anpassen. Sie können auch die Taste drücken (Mon Scan), um zu prüfen, ob auf dem aktuellen Kanal etwas los ist, bevor Sie sprechen.

Push-to-Talk-Timeout-Timer

Um versehentliche Übertragungen zu vermeiden und die Batterie zu schonen, unterbricht das Funkgerät den Sendebetrieb, wenn Sie die PTT-Taste 60 Sekunden lang ununterbrochen drücken.

Modus-Taste

Halten Sie die Taste (LAMP) 3 Sekunden lang gedrückt, um nahtlos zwischen Zwei-Wege- und Wettermodus umzuschalten.

MENÜ-OPTIONEN

Auswählen des Kanals

Der Kanal ist die Frequenz, die das Funkgerät zum Senden verwendet.

1. Drücken Sie die Taste (MENU), bis die Kanalnummer zu blinken beginnt.
2. Drücken Sie die Taste (▲) oder (▼), um die Kanalnummer zu ändern.
3. Drücken Sie die PTT-Taste (MENU), um das Menü zu verlassen, oder die Taste (CALL), um mit der Einrichtung fortzufahren.

Auswählen des Störungsbeseitigungscode


Sub-Codes helfen bei der Minimierung von Störungen, indem sie die Übertragung von unbekanntem Quellen blockieren. Ihr Funkgerät verfügt über 121 Sub-Codes.

So stellen Sie den Code für einen Kanal ein:





1. Drücken Sie die Taste (MENU), bis die Codenummer zu blinken beginnt.
2. Drücken Sie die Taste (▲) oder (▼), um die Codenummer auszuwählen.

3. Drücken Sie die PTT-Taste , um das Menü zu verlassen, oder die Taste , um mit der Einrichtung fortzufahren.

Einstellen und Übertragen von Ruftönen




Ihr Funkgerät kann verschiedene Ruftöne an andere Funkgeräte in Ihrer Gruppe senden, wenn Sie die Taste  drücken. Das Funkgerät verfügt über 20 Ruftöne.

So stellen Sie einen Rufton ein:

1. Drücken Sie die Taste , bis der Rufton 'CA' erscheint. Die aktuelle Ruftoneinstellung blinkt.
2. Drücken Sie die Taste  oder , um den Rufton zu ändern und ihn anzuhören.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um das Menü zu verlassen, oder die Taste , um mit der Einrichtung fortzufahren.

Sprachgesteuerte Übertragung (VOX)

Die Übertragung wird durch Sprechen in das Mikrofon des Funkgeräts eingeleitet anstatt die PTT-Taste zu drücken.





1. Um VOX zu aktivieren, drücken Sie die Taste , bis "VOX" auf dem Display erscheint. Die aktuelle Einstellung (0, 1-3) blinkt.
2. Drücken Sie die Taste  oder , um die Empfindlichkeitsstufe zu wählen.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um das Menü zu verlassen.

L3=Hohe Empfindlichkeit für ruhige Umgebungen
L2=Mittlere Empfindlichkeit für die meisten Umgebungen
L1=Niedrige Empfindlichkeit für laute Umgebungen
L0=VOX-Funktion ausschalten

Zweikanal-Monitor

Ermöglicht es Ihnen, den aktuellen Kanal und einen anderen Kanal abwechselnd zu suchen.

So stellen Sie einen anderen Kanal ein und starten Dual Watch.

1. Drücken Sie die Taste , bis "2CH" auf dem Display erscheint. Die aktuelle Einstellung (OF, 1-22) wird blinken.
2. Drücken Sie  oder , um Kanäle auszuwählen.
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um das Menü zu verlassen, oder  die Taste, um die Einstellung fortzusetzen.
4. Drücken Sie die PTT-Taste oder warten Sie, bis das Timeout-Menü erscheint, um die Dual Watch. Auf dem Bildschirm wird abwechselnd der Heimatkanal und der Dual Watch-Kanal.

Um den Dual Watch-Modus zu beenden, rufen Sie erneut das Dual Watch-Menü auf und wählen Sie die Einstellung AUS.


Hinweis: Wenn Sie denselben Kanal und Code wie den aktuellen Kanal einstellen, funktioniert Dual Watch nicht.

Einstellung Hoch Niedrig Leistung

1. Drücken Sie die Taste , bis "Pr" auf dem Display erscheint.
2. Drücken Sie die Taste  oder , um HI oder LO zu wählen. (HI- hohe Leistung, LO- niedrige Leistung)
3. Drücken Sie die PTT-Taste, um die Einstellung vorzunehmen und das Menü zu verlassen.

BESONDERE MERKMALE

Töne auf der Tastatur


Ihr Funkgerät gibt jedes Mal einen Piepton ab, wenn eine der Tasten gedrückt wird (außer PTT und  Taste).

Halten Sie die Taste  gedrückt, während Sie das
(9)

Funkgerät einschalten, um den Tastenton ein- und auszuschalten.



Roger-Ton



Sie können Ihr Funkgerät so einstellen, dass es einen eindeutigen Ton sendet, wenn Sie den Sendevorgang beenden.

Halten Sie die Taste  gedrückt, während Sie das Funkgerät einschalten, um den Roger-Ton einzuschalten. Wiederholen Sie den Schritt, um den Roger-Ton auszuschalten.

Tastatursperre

Um ein versehentliches Ändern Ihrer Funkgeräteinstellungen zu vermeiden:

1. Um das Funkgerät zu sperren, halten Sie die Taste  gedrückt, bis das Symbol für die Tastensperre Symbol  auf dem Display erscheint.

2. Um das Radio zu entsperren, halten Sie die Taste  gedrückt, bis das Symbol für die Tastensperre Symbol  auf dem Display verschwindet.

Scannen von Kanälen

Verwenden Sie den Suchlauf, um alle Kanäle nach Übertragungen von unbekanntem Parteien zu durchsuchen, um jemanden in Ihrer Gruppe zu finden, der versehentlich den Kanal gewechselt hat, oder um schnell ungenutzte Kanäle für Ihre eigene Verwendung zu finden.

So starten Sie den Suchlauf:


1. Drücken Sie kurz die Taste , das Symbol erscheint auf **SCAN** dem Display und das Funkgerät beginnt, durch die Kanal- und Codekombinationen zu blättern.

2. Wenn das Funkgerät eine Kanalaktivität erkennt, die mit der Kanal- und Codekombination übereinstimmt, hört es auf zu scrollen und Sie können die Übertragung hören.


3. Um zu antworten und mit der sendenden Person zu sprechen, drücken Sie die PTT-Taste innerhalb von 5



Sekunden nach dem Ende der Übertragung.



4. Das Funkgerät setzt das Blättern durch die Kanäle fünf Sekunden nach dem Ende einer empfangenen Aktivität fort.


5. Um den Suchlauf zu beenden, drücken Sie kurz die Taste .

Hinweise zum Suchlauf:

1. Wenn Sie die PTT-Taste drücken, während das Funkgerät durch inaktive Kanäle blättert, erfolgt die Übertragung auf dem "Heimatkanal". Der Suchlauf wird 5 Sekunden nach dem Ende Ihrer Übertragung fortgesetzt. Sie können jederzeit die Taste  drücken, um den Suchlauf zu beenden.

2. Wenn das Radio bei einer unerwünschten Übertragung stoppt, können Sie den Suchlauf sofort wieder aufnehmen, indem Sie kurz die Taste  oder  drücken.


3. Wenn das Radio wiederholt bei einer unerwünschten Übertragung stoppt, können Sie diesen Kanal vorübergehend aus der Suchlaufliste entfernen, indem Sie  oder  3 Sekunden lang gedrückt halten. Sie können auf diese Weise mehr als einen Kanal entfernen.

4. Um die gelöschten Kanäle wieder in die Suchlaufliste aufzunehmen, schalten Sie das Radio aus und wieder ein oder verlassen Sie den Suchlaufmodus durch Drücken der Taste  und rufen Sie ihn erneut auf.

5. Sie können den Heimatkanal nicht aus der Suchlaufliste entfernen.

LED-Lampe

Ihr Radio verfügt über eine eingebaute LED-Lampe.

Drücken Sie einmal kurz auf die Taste , um die Lampe einzuschalten, drücken Sie erneut, um sie auszuschalten. die Lampe aus.

Automatisches Stromsparen


Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern,

schaltet Ihr Funkgerät in den Energiesparmodus, wenn 5 Sekunden lang keine Übertragungen stattgefunden haben. Das Funkgerät kann in diesem Modus Übertragungen empfangen.

WETTER EMPFANGEN




Die Wetterfunktion ist für die Verwendung in den USA und Kanada verfügbar. Ihr Radio kann Sendungen der United States National Oceanic and Atmospheric Administration (NOAA) Weather Radio und Environment Canada Weather Radio. Sie können einen Wetterkanal anhören (siehe Tabelle "Wetterkanäle und Frequenzen" für Details). Wenn Sie einen Wetterkanal hören, können Sie Ihr Funkgerät nicht im Suchlaufmodus oder für Kommunikation verwenden. Sowohl die NOAA als auch Environment Canada haben Sender in den in den Vereinigten Staaten bzw. in Kanada. Diese Sender senden rund um die Uhr Beobachtungen, Vorhersagen und andere Informationen Stunden am Tag.

Aufrufen des Wettermodus

Halten Sie im Zwei-Wege-Modus die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um den Wettermodus aufzurufen.








Einstellen des Wetterkanals

Ihr Funkgerät empfängt Wetterfrequenzen:

1. Drücken Sie im Wettermodus die Taste , bis die Nummer des Wetterkanals blinkt.
2. Drücken Sie die Taste  oder , um den entsprechenden Kanal mit gutem Empfang in Ihrem Gebiet zu wählen. channel with good reception in your area.
3. Drücken Sie die PTT-Taste zum Einstellen und Verlassen des Menüs.

Einstellen des Wetteralarms

Ihr Radio kann so eingestellt werden, dass es auf NOAA Weather Radio-Notfallmeldungen reagiert. Ein spezieller Alarmton ertönt und schaltet den Wetterempfänger ein, damit Sie sofortige Wetter- und Notfallinformationen erhalten.

1. Drücken Sie im Wettermodus die Taste  zweimal, bis das Symbol ! angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste  oder , um Ein/Aus zu wählen.
3. Drücken Sie die PTT-Taste  oder die Taste, um das Wettermenü zu verlassen.
4. Halten Sie die Taste  3 Sekunden lang gedrückt, um in den Zwei-Wege-Modus zurückzukehren. Wenn Sie den Wetteralarm aktivieren und in den Zwei-Wege-Modus zurückkehren, wird das Symbol ! angezeigt.

Hinweis: Wenn der Wetterkanal entweder manuell oder nach dem Empfang eines Alarms aktiviert wird und 5 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, kehrt der Wettermodus automatisch in den Zwei-Wege-Modus zurück. Wie beim Zwei-Wege-Funkempfang hängt der Empfang des Wetterkanals davon ab, wie nahe Sie sich an einem Sender befinden und ob Sie sich in einem Gebäude oder im Freien befinden. Da Wetterkanäle ohne Codes übertragen werden, können sie statisches Rauschen oder Störungen enthalten. Der Wetteralarm funktioniert nicht, wenn Sie aktiv im Zwei-Wege-Modus senden oder empfangen.

WETTERKANÄLE UND FREQUENZEN

Wetterkanal	Frequenz (MHZ)	Wetterkanal	Frequenz (MHZ)
WX1	162.550	WX7	162.525
WX2	162.400	WX8	161.650
WX3	162.475	WX9	161.775
WX4	162.425	WX10	161.750
WX5	162.450	WX11	162.000
WX6	162.500		

KANAL UND FREQUENZEN

Kanal

Dieses FRS-Gerät ist für die USA und Kanada zugelassen

Kanal	Frequenz (MHZ)	Maximal Leistung Ausgang	Kanal	Frequenz (MHZ)	Maximal Leistung Ausgang
1	462.5625	2W	12	467.6625	0.5W
2	462.5875	2W	13	467.6875	0.5W
3	462.6125	2W	14	467.7125	0.5W
4	462.6375	2W	15	462.5500	2W
5	462.6625	2W	16	462.5750	2W
6	462.6875	2W	17	462.6000	2W
7	462.7125	2W	18	462.6250	2W
8	467.5625	0.5W	19	462.6500	2W
9	467.5875	0.5W	20	462.6750	2W
10	467.6125	0.5W	21	462.7000	2W
11	467.6375	0.5W	22	462.7250	2W

WARNING

HF-ENERGIEEXPOSITION UND PRODUKTSICHERHEITSLITFADEN FÜR FUNKGERÄTE



AUFMERKSAMKEIT!

Bevor Sie dieses Funkgerät verwenden, lesen Sie dieses Handbuch, das wichtige Bedienungsanleitungen für die sichere Verwendung und das Bewusstsein und die Kontrolle der HF-Energie zur Einhaltung der geltenden Normen und Vorschriften enthält.

- Die Bedienungsanleitung sollte dem Gerät beiliegen, wenn es an andere Benutzer übertragen wird.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn die hier beschriebenen betrieblichen Anforderungen nicht erfüllt sind.

Dieses Zwei-Wege-Funkgerät verwendet elektromagnetische Energie im Hochfrequenzspektrum (RF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Entfernung zu ermöglichen. HF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann.

Alle Retevis Zwei-Wege-Funkgeräte wurden entwickelt, hergestellt und getestet, um sicherzustellen, dass sie die staatlich festgelegten HF-Expositionswerte erfüllen. Darüber hinaus empfehlen die Hersteller den Anwendern von Funkgeräten auch spezifische Bedienungsanleitungen. Diese Anweisungen sind wichtig, da sie die Benutzer über

die HF-Energieexposition informieren und einfache Verfahren zur Steuerung bieten.

Weitere Informationen darüber, was hf-Energieexposition ist und wie Sie Ihre Exposition kontrollieren können, um die Einhaltung der festgelegten HF-Expositionsgrenzwerte sicherzustellen, finden Sie auf den folgenden Websites:
<http://www.who.int/en/>

Wenn Funkgeräte als Folge der Beschäftigung verwendet werden, verlangen die Vorschriften der lokalen Regierung, dass die Benutzer ihre Exposition vollständig kennen und kontrollieren können, um die beruflichen Anforderungen zu erfüllen. Das Bewusstsein für die Exposition kann durch die Verwendung eines Produktetiketts erleichtert werden, das die Benutzer zu spezifischen Informationen zur Sensibilisierung der Benutzer leitet. Ihr Retevis Funkgerät verfügt über ein RF Exposure Product Label. Außerdem enthält Ihr Retevis-Benutzerhandbuch oder ihre separate Sicherheitsbroschüre Informationen und Bedienungsanleitungen, die zur Kontrolle Ihrer HF-Exposition und zur Erfüllung der Compliance-Anforderungen erforderlich sind

Radiolizenz (gilt nur für lizenziertes Radio)

Regierungen halten die Funkgeräte in der Klassifizierung, Business-Funkgeräte arbeiten auf Funkfrequenzen, die von den lokalen Radiomanagementabteilungen (FCC, ISED, BAKOM, ANFR, BFTK, Bundesnetzagentur...) reguliert werden. Um auf diesen Frequenzen zu senden, benötigen Sie eine von ihnen ausgestellte Lizenz.

Für die detaillierte Klassifizierung und die Verwendung Ihrer beiden Funkgeräte wenden Sie sich bitte an die lokalen Radioverwaltungsabteilungen.

Die Verwendung dieses Funkgeräts außerhalb des Landes,

in dem es verbreitet werden sollte, unterliegt staatlichen Vorschriften und kann verboten sein.

Nicht autorisierte Änderung und Anpassung

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die von den lokalen Funkverwaltungsabteilungen erteilte Befugnis des Benutzers zum Betrieb dieses Funkgeräts aufheben und sollten nicht vorgenommen werden. Um die entsprechenden Anforderungen zu erfüllen, sollten Senderanpassungen nur von oder unter der Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die als technisch qualifiziert für die Wartung und Reparatur von Sendern in privaten mobilen und festen Landdiensten zertifiziert ist, die von einer Organisation, die den Nutzer dieser Dienste vertritt, zertifiziert wurde.

Der Austausch von Senderkomponenten (Kristall, Halbleiter usw.), die nicht von den örtlichen Radioverwaltungsabteilungen für die Ausrüstungsgenehmigung für dieses Funkgerät autorisiert wurden, könnte gegen die Regeln verstoßen.

FCC-Anforderungen:

Radios sind anwendbar);

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(Andere Geräte sind anwendbar)

(1) Dieses Gerät darf keine funktechnischen Störungen verursachen und

(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.



(Gilt nur für GMRS-Radiosender):

Für den Betrieb einer GMRS-Station ist eine gültige Einzellizenz erforderlich. Um eine Individuelle Lizenz zu erhalten, muss ein Antragsteller berechtigt sein und die geltenden Regeln und Verfahren der FCC befolgen. Der Antragsteller muss die erforderlichen Antrags- und Regulierungsgebühren entrichten. Jede einzelne Lizenz im GMRS hat in der Regel eine Laufzeit von zehn Jahren ab dem Datum der Erteilung oder Erneuerung und kann gemäß den Verfahren der FCC verlängert werden. Um eine GMRS-Betreiberlizenz zu erhalten, benötigen Sie das FCC-Formular 605 & 159, wir empfehlen Ihnen, die FCC-Website unter <https://www.fcc.gov/wireless/support/fcc-form-605> zu besuchen, die die erforderlichen Anweisungen enthält. Weitere Fragen zum Lizenzantrag erhalten Sie bei der FCC unter 1-888-225-5322 oder auf der Website der FCC: <http://www.fcc.gov>.

Gemäß den FCC-Regeln kann jede Person, die eine Einzellizenz besitzt, ihren unmittelbaren Familienmitgliedern erlauben, ihre GMRS-Station oder -Stationen zu betreiben. Unmittelbare Familienmitglieder sind der Ehepartner, Kinder, Enkel, Stiefkinder, Eltern, Großeltern, Stiefeltern, Brüder, Schwestern, Tanten, Onkel, Nichten, Neffen und Schwiegereltern des Lizenznehmers.

- (Gilt nur für industrielle Umgebungen) Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bieten, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation

verursachen. Der Betrieb dieser Geräte in einem Wohngebiet kann zu funktechnischen Störungen führen, in diesem Fall muss der Benutzer die Störung auf eigene Kosten korrigieren.

- (gilt nur für zu Hause) Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, funktechnische Störungen verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden können, wird der Benutzer aufgefordert, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
 - Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
 - Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
 - Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Stromkreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.
 - Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker, um Hilfe zu erhalten.

CE-Anforderungen:

- (Einfache EU-Konformitätserklärung) Shenzhen Retevis Technology Co., Ltd. erklärt, dass der

Funkanlagentyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU entspricht; der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: www.retevis.com.



•Einschränkungsinformationen

Dieses Produkt kann in EU-Ländern und -Regionen verwendet werden, darunter: Belgien (BE), Bulgarien (BG), Tschechische Republik (CZ), Dänemark (DK), Deutschland (DE), Estland (EE), Irland (IE), Griechenland (EL), Spanien (ES), Frankreich (FR), Kroatien (HR), Italien (IT), Zypern (CY), Lettland (LV), Litauen (LT), Luxemburg (LU), Ungarn (HU), Malta (MT), Niederlande (NL), Österreich (AT), Polen (PL), Portugal (PT), Rumänien (RO), Slowenien (SI), Slowakei (SK), Finnland (FI), Schweden (SE) und Vereinigtes Königreich (UK).

Die Warnhinweise zur Frequenzbeschränkung entnehmen Sie bitte dem Paket.

•Entsorgung

Das durchgestrichene Mülleimersymbol auf Ihrem Produkt, Ihrer Literatur oder Ihrer Verpackung erinnert Sie daran, dass in der Europäischen Union alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien und Akkumulatoren (Akkus) am Ende ihrer Lebensdauer an bestimmte Sammelstellen gebracht werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen in Ihrer Nähe.



(1) Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

(2) Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.

(3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

(4) Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu

entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

(5) Hersteller-Registrierungsnummer

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (BennoStrauß-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 83916430

IC-Anforderungen:

Lizenzbefreite Funkgeräte

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.

(2) Dieses Gerät muss alle Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Dieses Gerät entspricht den RSS von Industry Canada, die für lizenzbefreite Funkgeräte gelten. Die Verwertung ist unter den folgenden zwei Bedingungen zulässig:

(1) Das Gerät darf keine Störungen verursachen.

(2) Der Benutzer des Geräts muss jede erlittene Funkstörung akzeptieren, auch wenn die Störung den Betrieb beeinträchtigen könnte

RF Exposure Compliance und Steuerungsrichtlinien und Bedienungsanleitungen

• Occupational/Controlled Radio, dieses Funkgerät ist für "Occupational/Controlled Use Only" konzipiert und klassifiziert, was bedeutet, dass es nur während der Beschäftigung von Personen verwendet werden darf, die sich der Gefahren und der Möglichkeiten zur Minimierung solcher Gefahren bewusst sind; NICHT für die Verwendung

in einer allgemeinen Bevölkerung / unkontrollierten Umgebung bestimmt.

• Allgemeine Bevölkerung / unkontrollierter Funk, dieser Funk ist für die "allgemeine Bevölkerung / unkontrollierte Nutzung" konzipiert und klassifiziert.

Um Ihre Exposition zu kontrollieren und die Einhaltung der Expositionsgrenzwerte am Arbeitsplatz/in kontrollierter Umgebung sicherzustellen, halten Sie sich immer an die folgenden Verfahren.

Wenn Sie vor dem Gesicht operieren, am Körper getragen, legen Sie das Radio immer in einen von Retevis zugelassenen Clip, Halter, Holster, Koffer oder Körpergurt für dieses Produkt. Die Verwendung von zugelassenem, am Körper getragenen Zubehör ist wichtig, da die Verwendung von nicht von Retevis zugelassenem Zubehör zu Expositionsniveaus führen kann, die die IEEE/ICNIRP RF-Expositionsgrenzwerte überschreiten.

Übertragen Sie nicht mehr als den Nennlastfaktor von 50% der Zeit. Drücken Sie zum Übertragen (Sprechen) die Taste Push to Talk (PTT). Um Anrufe zu empfangen (listen), lassen Sie die PTT-Taste los. Die Übertragung der notwendigen Informationen oder weniger ist wichtig, da das Funkgerät nur bei der Übertragung in Bezug auf die Messung der Normenkonformität eine messbare HF-Energieexposition erzeugt.

•Betreiben Sie das Funkgerät NICHT ohne angeschlossene Antenne, da dies das Funkgerät beschädigen und auch dazu führen kann, dass Sie die HF-Expositionsgrenzwerte überschreiten. Eine geeignete Antenne ist die vom Hersteller mit diesem Funkgerät gelieferte Antenne oder eine vom Hersteller speziell für die Verwendung

mit diesem Funkgerät zugelassene Antenne, und der Antennengewinn darf die vom Hersteller angegebene Verstärkung nicht überschreiten.

- Senden Sie NICHT für mehr als 50% der gesamten Funknutzungszeit, mehr als 50% der Zeit kann dazu führen, dass die Anforderungen an die Einhaltung der HF-Exposition überschritten werden.
- Während der Übertragung erzeugt Ihr Funkgerät HF-Energie, die möglicherweise Interferenzen mit anderen Geräten oder Systemen verursachen kann. Um solche Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen Schilder angebracht sind.
- Betreiben Sie den Sender NICHT in Bereichen, die empfindlich auf elektromagnetische Strahlung reagieren, wie Krankenhäuser, Flugzeuge und Sprengstellen.
- Tragbares Gerät, dieser Sender kann mit den in dieser Einreichung dokumentierten Antennen in Push-to-Talk- und am Körper getragenen Konfigurationen betrieben werden. Die HF-Expositionsconformität ist auf die spezifischen Gürtelclip- und Zubehörkonfigurationen beschränkt, wie in dieser Anmeldung dokumentiert, und der Abstand zwischen Kopf und Gerät oder Antenne muss mindestens 2,5 cm betragen.
- Mobiles Gerät, während des Betriebs unterliegt der Trennungsabstand zwischen Benutzer und Antenne den tatsächlichen Vorschriften, dieser Trennungsabstand stellt sicher, dass ein ausreichender Abstand zu einer ordnungsgemäß installierten extern montierten Antenne besteht, um die HF-Expositionsanforderungen zu erfüllen. Senden Sie nur, wenn Personen außerhalb des Fahrzeugs mindestens den empfohlenen Mindestlateralabstand von einer ordnungsgemäß installierten, gemäß Einbauanleitung installierten, extern montierten Antenne entfernt sind.

Handheld-Modus (falls zutreffend)

• Halten Sie das Radio in einer vertikalen Position mit dem Mikrofon (und anderen Teilen des Radios einschließlich der Antenne) mindestens 2,5 cm (ein Zoll) von der Nase oder den Lippen entfernt. Die Antenne sollte von den Augen ferngehalten werden. Es ist wichtig, das Funkgerät in einem angemessenen Abstand zu halten, da die HF-Exposition mit zunehmender Entfernung von der Antenne abnimmt.



Telefonmodus (falls zutreffend)

• Wenn Sie einen Anruf tätigen oder empfangen, halten Sie Ihr Funkprodukt wie ein Drahtloses Telefon. Sprechen Sie direkt in das Mikrofon. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie fahren

Elektromagnetische Störungen/Verträglichkeit

HINWEIS: Fast jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Störungen (EMI), wenn es unzureichend abgeschirmt, entworfen oder anderweitig für elektromagnetische Verträglichkeit konfiguriert ist.

Erstickengefahr vermeiden



Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren.

Schalten Sie das Funkgerät unter den folgenden Bedingungen aus:



WARNING

- Schalten Sie Ihr Radio aus, bevor Sie eine Batterie oder ein Zubehör entfernen (installieren) oder wenn Sie den Akku aufladen.
- Schalten Sie Ihr Radio aus, wenn Sie sich in einer potenziell gefährlichen Umgebung

befinden: In der Nähe von elektrischen Strahlkappen, in einem Strahlbereich, in explosionsgefährdeten Bereichen (brennbares Gas, Staubpartikel, metallische Pulver, Getreidepulver usw.).

- Schalten Sie Ihr Radio aus, während Sie Kraftstoff aufnehmen oder an Tankstellen parken.

Zur Vermeidung elektromagnetischer Störungen und/oder Kompatibilitätskonflikte

- Schalten Sie Ihr Radio in jeder Einrichtung aus, in der Sie in Benachrichtigungen dazu aufgefordert werden, Krankenhäuser oder Gesundheitseinrichtungen (Herzschrittmacher, Hörgeräte und andere medizinische Geräte) verwenden möglicherweise Geräte, die empfindlich auf externe HF-Energie reagieren.

- Schalten Sie Ihr Radio aus, wenn Sie sich an Bord eines Flugzeugs befinden. Jede Verwendung eines Funkgeräts muss in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften gemäß den Anweisungen der Flugbesatzung erfolgen.

Schützen Sie Ihr Gehör:



WARNING

- Verwenden Sie das niedrigste Volumen, das für Ihre Arbeit erforderlich ist.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.
- Verringern Sie die Lautstärke, bevor Sie ein Headset oder einen Ohrhörer hinzufügen.
- Begrenzen Sie die Zeit, die Sie Headsets oder Ohrhörer mit hoher Lautstärke verwenden.
- Wenn Sie das Radio ohne Headset oder Ohrhörer verwenden, platzieren Sie den



WARNING

Lautsprecher des Radios nicht direkt an Ihrem Ohr

• Verwenden Sie vorsichtig mit dem Kopfhörer möglicherweise übermäßigen Schalldruck von Kopfhörern und Kopfhörern kann Hörverlust verursachen



Hinweis: Die Exposition gegenüber lauten Geräuschen aus einer beliebigen Quelle über einen längeren Zeitraum kann Ihr Gehör vorübergehend oder dauerhaft beeinträchtigen. Je lauter die Lautstärke des Radios ist, desto weniger Zeit wird benötigt, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Hörschäden durch laute Geräusche sind manchmal zunächst nicht nachweisbar und können kumulativ wirken.

Verbrennungen vermeiden



WARNING

Antennen

• Verwenden Sie keine tragbaren Funkgeräte mit einer beschädigten Antenne. Kommt eine beschädigte Antenne bei der Benutzung des Funkgeräts mit der Haut in Berührung, kann es zu einer leichten Verbrennung kommen.

Batterien (falls zutreffend)

• Wenn das leitfähige Material wie Schmuck, Schlüssel oder Ketten freiliegende Anschlüsse der Batterien berührt, einen Stromkreis vervollständigen (Kurzschluss der Batterie) und heiß werden kann, um Körperverletzungen wie Verbrennungen zu verursachen. Seien Sie vorsichtig im Umgang mit einer Batterie, insbesondere wenn Sie sie in eine Tasche, Handtasche oder einen anderen Behälter mit Metallgegenständen legen

• **BATTERIEWARNUNG: AUßERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN**

- Lagern Sie Ersatzbatterien sicher
- Wenn das Batteriefach (falls zutreffend) nicht sicher schließt, beenden Sie die Verwendung des Produkts und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie der Meinung sind, dass Batterien verschluckt oder in einem Körperteil platziert wurden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Altbatterien sofort und sicher entsorgen

Lange Übertragung

- Wenn der Transceiver für lange Übertragungen verwendet wird, werden der Kühler und das Gehäuse heiß.

Sicherer Betrieb



WARNING

Verbieten

- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen, sondern nur an trockenen Orten/Bedingungen.
- Zerlegen Sie das Ladegerät nicht, da dies zu einem elektrischen Schlag oder Feuer führen kann.
- Betätigen Sie das Ladegerät nicht, wenn es kaputt oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde.
- Platzieren Sie kein tragbares Funkgerät im Bereich über einem Airbag oder im Airbag-Auslösebereich. Das Funkgerät kann mit großer Kraft angetrieben werden und schwere Verletzungen der Fahrzeuginsassen verursachen, wenn sich der Airbag aufbläst.

Um das Risiko zu reduzieren

- Ziehen Sie beim Trennen des Ladegeräts am Stecker und nicht am Kabel.
- Ziehen Sie das Ladegerät von der Steckdose ab, bevor Sie eine Wartung oder Reinigung durchführen.
- Wenden Sie sich an Retevis, um Unterstützung bei Reparaturen und Service zu erhalten.
- Der Adapter muss in der Nähe des Geräts angebracht und leicht zugänglich sein.

Zugelassenes Zubehör



WARNING

- Dieses Funkgerät erfüllt die HF-Belichtungsrichtlinien, wenn es mit dem mitgelieferten oder für das Produkt vorgesehenen Retevis-Zubehör verwendet wird. Die Verwendung von anderem Zubehör gewährleistet möglicherweise nicht die Einhaltung der HF-Expositionsrichtlinien und verstößt möglicherweise gegen Vorschriften.
- Eine Liste des von Retevis zugelassenen Zubehörs für Ihr Radiomodell finden Sie auf der folgenden Website: <http://www.Retevis.com>

EU Importer

Name: Germany Retevis Technology GmbH

Address: Uetzenacker 29,38176 Wendeburg

Warranty Card

Product model: _____ Date of purchase: _____

Serial Number: _____

Seller: _____ contact number: _____

Username: _____ contact number: _____

Address: _____ Zip code: _____

Warranty description:

1. The warranty card is saved by the customer as the warranty certificate, and the loss is not compensated.
2. This card must be stamped and dated for sale to take effect.
3. This card must not be altered. Please confirm that the warranty card serial number matches the purchase machine number, otherwise it will be invalid.
4. The warranty period is one year. Chargers, batteries, headphones, antennas and feeders are consumables, not covered by warranty.
5. Users can choose the following ways to get repair service:
 - a. At the original purchase office.
 - b. Our company is in the local special maintenance point.



CE FC RoHS



Shenzhen Retevis Technology Co.,Ltd.

Add: 7/F, 13-C, Zhonghaixin Science&Technology Park, No.12 Ganli

6th Road, Jihua Street, Longgang District, Shenzhen, China

Web: www.retevis.com

E-mail: kam@retevis.com

Facebook: facebook.com/retevis



MADE IN CHINA

说明书要求

尺寸：70*100mm

印刷：黑白印刷

装订：骑马钉

纸张材质：双胶纸

本页无需印刷